



Directió: Bolseria 17 pral.

Edició de Palma: Kiosco de Gort.
Edició de Sta. Catalina: Kiosco F. Navegació.
Se suscripcions se pagan per adelantad.
No retornam ets originals

AÑ V

Palma de Mallorca 28 de Desembre 1922

Directó: ES MASCLE ROS

Num. 209

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre	1'20 Ptas.
Provincies un any	6'00
Estranjé un any	9'00
Número corrent	10 cts

Número dedicat a n'ets Inocents

¿Sabéis que es un inocente?
Idó bé, un inocent
según opina la jente
es un que impensadament
presta dinero al amigo
que no ha de veure may mes
el cual se compra un abrigo
demunt es vostros dobbés.
También es gran inocente
y no admet cap discusió
el necio contribuyente
que derrama sa suó
para engordar los políticos
que viven de sa mamella
y riense de los críticos
que gruñen fent sa porcella.
Inocente es el fanático
que es xilla p'és capellans
y que se hace antipático
de pare, mare o jermans,
y llámanse inocentones
es Lluisos y Marians
que van a las procesiones
per fe bavés capellans.
Inocente es el que lega
dobbés a n'és clericals
y está dispuesto a la brega
si no es un beato fals.
Inocentes los sotanas
que mos fan sa propaganda
desde hace varias semanas
y aquesta jent no comanda
por esto es que predicando
aumentám sa suscripció
y mientras van propagando
noltros omplim es serró.
Inocente el elector
que cuant venen eleccions
le dá a su amo y señor

es vot sense condicions
y al subir este al Poder
no es recorda de ningú
y si te ve percer
no s'apiada may de tu.
Inocente es quien se casa
mientras ni haje a llogué
pues si a peor vida pasa
ja te prou feina que fé.
Inocente es quien corteja
y sa deixa dominá
por la suegra si se queja
ja cansada de ronca.
Inocente es quien no lee
lo que hauria de lletji
y con fanatismos cree
fins a l'hora d'és mori.
Inocente es el que sueña
tant en s'estiu com s'hivern
y el vil pavor de él se adueña
de sa pó que te al infern.
Inocente el botarate
que sa pega tochs p'és pits
y en lugar de chocolate
menja roegóns rostits.
Y pasa por inocente
e inocent sempre será,
el que respire el ambiente
que no haje de respirá.
Cuando no haya fanatismo
tampoch hey heurá inocents.
Extirpando el caciquismo
no heyá covarts ni valents.
Mueran pues brujos y brujas
de fanátichs ideals.
¡Abajo con los granujas!
¡Amunt ets homos formals!

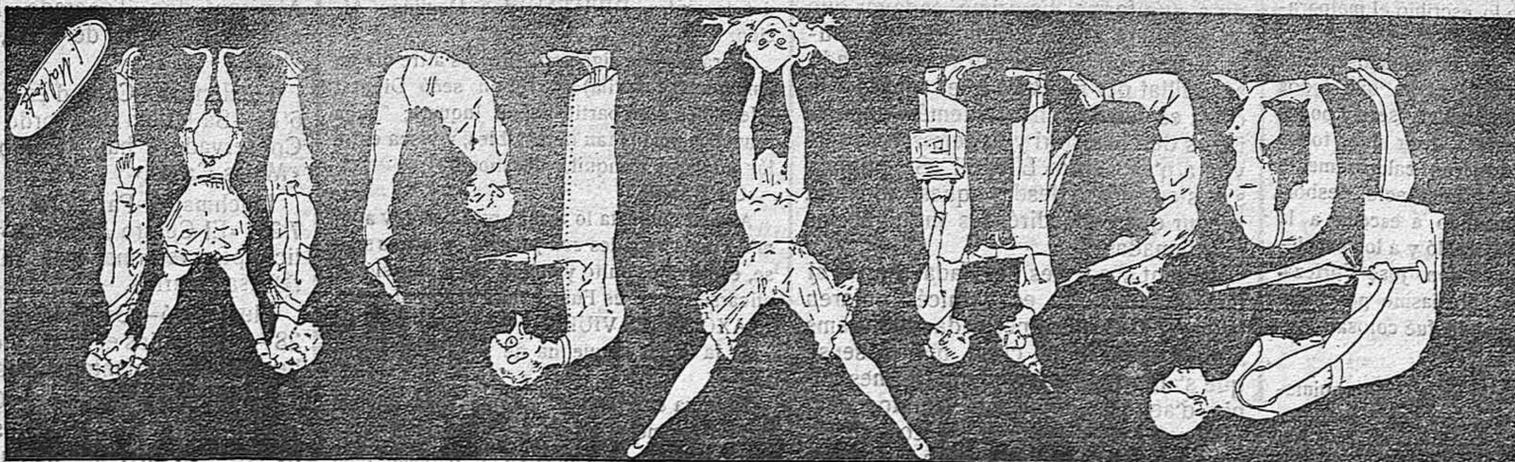
El inocente Mascle Ros

Efemerides Mallorquinas

- 30 años atrás: Nos encontráramos en el año 1892.
- 29 años atrás: Finalizaba el año 1893.
- 28 años atrás: Comimos un pavo en 1894.
- 27 años atrás: Pasamos las Fiestas de Navidad de 1895.
- 26 años atrás: Era el última mes de 1896.
- 25 años atrás: Era el mes de los Inocentes de 1897.
- 24 años atrás: Enterraron a un hombre varón que falleció en Diciembre de 1898.
- 23 años atrás: Bautizaron a una niña hembra que nació en Diciembre de 1899.
- 22 años atrás: Llovió agua en 1900.
- 21 años atrás: Cantó un gallo con cresta en 1901.
- 20 años atrás: Naufragó un barco en aguas saladas del mar en 1902.
- 19 años atrás: Se suicidó un hombre vivo porque le dió la gana en 1903.
- 18 años atrás: Hizo una gran nevada que heló el culo a las liebres en 1904.
- 17 años atrás: Está en vísperas de morir el año 1905.
- 16 años atrás: El viento levantó las faldas a una muchacha muy bonita y le hizo enseñar lo que tenía en 1906.
- 15 años atrás: El huracán soplaba, levantó las faldas a una monja y le hizo enseñar lo que tenía en 1907.

- 14 años atrás: El vendabal bufaba, levantó las faldas a un fraile y le hizo enseñar los pantalones que llevaba en 1908.
- 13 años atrás: Se cayó un burro de cabeza en Diciembre de 1909.
- 12 años atrás: Se encontró en el Ayuntamiento una cabeza de burro en Diciembre de 1910.
- 11 años atrás: Estaba prohibido nadar sin calsoncillos en 28 de Diciembre de 1911.
- 10 años atrás: La mayoría de los Inocentes concejales del Ayuntamiento, confesaron y juraron que en 31 de Diciembre desaparecería el año de 1912.
- 9 años atrás: Se inaugura un cine cinematográfico para hacer películas y manículas en 1913.
- 8 años atrás: Se oye una bocina de automóvil pero este no pasa el día 28 de Diciembre de 1914.
- 7 años atrás: Pasa sin tocar la bocina, un automóvil el día 28 de Diciembre de 1915.
- 6 años atrás: Pasa tocando la bocina un automóvil el día 28 de Diciembre de 1916.
- 5 años atrás: Se nubla el firmamento pero no llueve en 28 de Diciembre de 1917.
- 4 años atrás: Se nubla el cielo y llueve en 28 de Diciembre de 1918.
- 3 años atrás: Se estrella el firmamento y no llueve, en 28 de Diciembre de 1919.
- 2 años atrás: Se estrellan dos huevos de gallina en una fonda de Palma

Número dedicado a los Inocentes



y hueven 2 pesetas en 28 de Diciembre de 1920.
 1 año atrás: Se estrella la cabeza un borracho en una esquina y le hace ver las estrellas en 28 de Diciembre de 1921.

0 años atrás: Nos estrellamos todos ante las enormes contribuciones que nos ha impuesto el Gobierno y, nos encontramos en Diciembre de 1922. Y si alguien duda de la veracidad y pulcritud de nuestras imparciales Efemérides, que lo pregunte al efemérico periódico diario «El Día» que sale todos los días y si dice lo contrario, le endilgaremos 6 verdades que valdrán por media docena.

El inocente Varón Rubio

FOCH Y FUM desitja a tots es seus lectors, benefactors, propagadors, amichs e inimichs, feliz acabament de s'any vey 1922 y prosperidats amb so transcurs de s'any novell 1923.

Anguany, res mes vos dirém. L'any qui vé ja mos veurém.

Sa Direcció de FOCH Y FUM

Joyas del Progreso

El sábado 23 del corriente mes, inauguróse el «Teatro Principal» de Manacor, del cual en números anteriores ya dimos detallada cuenta de sus características que lo son de un gran coliseo, pues, en honor a la verdad, por su estructura, capacidad y situación todo en conjunto, puede calificarse el mayor y mejor de cuantos hay en la Isla.

Esto, dicho a secas, parece ser un alarde de exageración o un artículo de propaganda cobrado a tanto la línea, pero, nada de cuanto malo pueda imaginar el incrédulo lector, encierran mis pobres renglones, si bien, impulsado por la imparcialidad, como siempre, «al Papa lo que es del Papa y al César lo que es del César.»

La Ciudad de Manacor, cuenta con el mejor teatro de la Isla gracias al titánico esfuerzo de dos entusiastas y, los manacorenses, el pasado sábado supieron coronar este esfuerzo, llenando de bote en bote el «Teatro Principal.»

Era de esperar. Junto a las muchas y buenas condiciones que reúne el nuevo coliseo, está el tacto artístico y patrio-chico de los propietarios, quienes con gran acierto supieron elegir para la función inaugural, la única obra que elegir podían, cumpliendo con la elección, dos deberes; dar al Teatro una obra digna de él y rendir homenaje a su autor dándole una interpretación justísima y merecidísima.

Púsose en escena «EL ANILLO DE HIERRO» del inmortal maestro don Miguel Marqués. (Descubrámonos los amantes del Arte.)

La Compañía de Mariano Beut, no es lo que vulgarmente llamamos una Compañía pasante del Continente, es un núcleo de voces y una elección de artistas, que, dominantes de sus respectivos papeles, bajo la batuta del veterano e inteligente Maestro don Juan Barceló, supieron desarrollar «El anillo de hierro», tan grande como lo escribió el malogrado e ilustre Maestro Marqués.

No me detendré en reseñar minuciosamente la valiosa labor de los artistas, ya que todos los elogios habidos y por haber, serían pocos para hacer justicia, bastará decir que, todos los números de música fueron calurosamente aplaudidos y al final del primer acto, desbordóse el público, reclamando a escena a la Compañía, al Maestro Barceló y a los propietarios don Gabriel Roca y don José Forteza. Esta demostración de entusiasmo por parte del público, mas que grande, fué colosal.

Pero... mallorquinismo, es... mallorquinismo. He aquí dos hombres que han sabido dotar a Manacor de una joya jamás por los manacorenses soñada.

Han hecho un gran teatro. Sus nombres fueron aclamados por tres mil y pico de perso-

nas el sábado último, pero, como lo no escrito fácilmente se borra, mañana, el nombre de estos dos colosos del Arte ya no será recordado por los que se vanagloriarán en decir «nuestro teatro.»

Si en lugar de gastarse esta respetable suma en tan provechosa obra que tanto realza y que tantos beneficios ha de reportar a la Ciudad de Manacor, hubiéranse gastado unas miles de pesetas en restaurar una infecta capilla para comilona de cuatro «negros», sus nombres no habrán sido pronunciados por la muchedumbre, pero si escritos en la Historia para que de ello tomaran ejemplo los demás.

Hoy, el «Teatro Principal» de Manacor, no pasa de ser «el Teatro de la calle de la Amistad.» ¿No es raquítrico esto?

Si el Ayuntamiento de Manacor no toma el acuerdo de cambiar el nombre de dicha calle, el Pueblo, este Pueblo que desde el sábado pasado siente la satisfacción inmensa al decir «nuestro Teatro», este Pueblo es quien en potente manifestación debe acudir ante la Casa de la Villa, y reclamar muy justamente que se dé a la calle de la Amistad el nombre de CALLE DEL TEATRO PRINCIPAL ya que, obra de tanto valor, mérito y provecho, bien merece tener una calle. Fijémonos con el nombre de muchas y pesemos con la fiel balanza de la Justicia, lo que va de un Teatro Principal, a una Rectoría, Iglesia, Sacristía y demás antros infectos, blasones del retroceso. Del sensato y artístico Pueblo depende la vida de todo cuanto signifique Progreso. El Pueblo tiene la palabra.

Jorge Martí Rosselló

Palma 24—XII—22.

D' Artá

Ses novedades actuales son ses siguientes:

En primé lloch dirém que fá uns cuants días s'ego de mestre Miquel de sa Plasa o mes ben dit d'es carré d'es Centro, tengué sa mala pata de caure dins es famé y después de grans esfuerzos realisats per un considerable número de valientes, per medi d'un ternal se lográ treura s'animal de dins es clot ahont descansen es restos cagatoris de mestre Miquel y familia, cosa que sa dugué a cap sense es mes petit contretemps. Enseguida ses dificultads per treura s'animal foren molt grosses ja que de cap vent d'el mon se poría trobá sa coua de s'ego, pero una vegada que sa descubrí per un d'els ajudants que se coua que se cercave estave molt aprop d'es cul, s'animal quedá a salvo seguidament. Mestre Miquel completament agrahit desde aquestas columnas dona ses mes expresivas gracias a tots els qui asistiren a s'acte y especialmente a s'Estat Majó que dirigía ses operacions format per mestre Juan, mestre Colau, mestre Jaume, l'amo'n Tofol, l'amo'n Juliá y es rellotjé.

Es célebre coitxo d'es morts va arriba fá uns cuants días a n'aquesta vila.

Cualcún está d'enhorabona. Un día d'aquests se diu si sa ferán ses provas oficiales d'es repetit coitxo en sos cavalls guiats p'en Rafel Parragó Jefe d'es coixés d'es morts, que vestirá de gran gala y estrenará s'instalació eléctrica que du a s'uniforme. Es primé cadáver que transportará a n'es cementeri se diu públicament que será es partit conservadó acaduillat per ño Peiro que tendrá a la dreta es ferré China y demés compañeros de consistori y es refresch sa servirá a n'es Centro Liberal. Se suplica s'asistencia y jo desde aquest moment asegure que concediré ses indulgencias acostumbradas.

Durant ses festes de Nadal y no se si encara persisteix, es carnicés pujaren sa carn 30 centims per cada 400 grams amb obsequi a se clase pobre, sense que s'autoridad se preocupi lo mes mínim d'aquests importants asuntos, com tampoch s'ha preocupat de corretej sa porquería que se fé en sa rifa d'es moca dó y viva la Pepa! ja que en aquest poble tothóm fa lo que vol.

Y puesto que están a final d'any, antes d'acabá vuy felicita a n'es siguientes personaljes intims amos meus.

En Rafel Parragó que tenguí molts d'anyes de vida per disfrutá s'empleo de coitxo d'es morts y fe malas pasadas consemblants a se que a mi ma va fé.

S'espicatornellé que visqui també molt de temps per fersé suas set o vuit casas mes a bon punt y tot Calarrafada en sa petita cantidad que disfruta mensualment y finalment felicita a ño Peiro per s'éxit alcansat sostenguent a n'els seus carrechs a n'en Rafel Sard y Blanes y en Miquel Fornés y Muntané dues persones distintas y un sol Deu verdadé, que si no han arretglat s'administració municipal en debuda forma, sin embargo s'han sabut arretglá a ells mateixos de casta firme.

A ells pues especialmente y a tots vultros lectós foch y fumés en general, vos desitja molts d'anyes de vida es vostro amich

VEN Y VEN

De Felanitx

Desde are vos feim a sebra que ni en Coicoiche ni en Traga Vientos, en Marc Gallo y tots es damés, ja no som res de FOCH Y FUM ni Gallet pues presentám sa dimisió irrevocable de redactós, puesto que a n'es nostró lloc o puesto si presentaren el señó Mena y señorito Muñoz, dits señós, o sien es Tenor un, y s'altre es bailador de sa Compañía actual d'es Teatro se presentaren a la Delisió com a corresponsals d'axó y ja que amb ells no hey volém competensí ells que hey siguin enguany y noltros ja hey serém aquest any qui vé. ¿Entesos?

Are per acabá domés dues paraules de Teatro. Dos llenos: diumenje y dilluns archimonumentals, hasta es pasillos es convertiren amb butacas, sa somera d'es torné no poguent tení asiento tengué que está a n'es pasillo (pobreta) y que per algo deyem que riuem pues ni hagué que quedaren bañats. En «La Dogaresa» verem una cosa extra. Es bufón que era el señó Mir el fe divinament. El señó Mena a n'es papé de Paolo sa lluhí deixant es públich amb un pam d'oreyas amb lo de «duerme Venecia tranquila» y es Pajes que no hen parlem; vaje una friolera de pantorrillas; ¿no es ve Tofol? Saps quines monades de cares. La Sreta. Roig també heu fa colosal heyá que veura sa seva gracia y hechuras per sebra que val y La Gil no dirém si val però sí porém aseguré que agrada y que es de pés; pesa... pesa lo seu zy perque enumerá, si sols basta di que heu dirigeixen el señó Ledesma y el señó Sala Leyda? y axó ja basta.

Es nous corresponsals:

Mena y Muñoz

Y fins l'any qui vé.

D' Inca

Sa sesió municipal d'anit sa presta a sabrosos comentarios.

Se susurra que degut a trabais VERGOFILS los liberals disidents han resolt fer política liberal (pero con reserva) haguent manifestat que la seva actitud es deguda a sa informalidad de nostro DIPUTAD don Domingo Alcina.

¿Será posible siga sert, (deya s'altre día un amich meu foravilá) que tot un señó Diputat y Jefe d'es gran partit liberal Inquero; puga reuni condicions tan detestables, y visca entre los Inqueros tranquil y desahogad?

¡CA BARRET!

Aquest subjecta lo trobas p'es carré, y a lo milló unas vegades con piropos y altres sense, esquivá es bulto y cuant no te ocasió d'aficarsé dins C'as Fusté, mira el Firmamento.

¡AXO NO ES VIURA!

¿Y fa temps ja que ha de obrar en forma tal?

Sa fetxa es lejana y no me será posible dirto de moment, pero si tens viu interés en sebreró recort coincideix en so batisma d'un infant BALDAT del cual Inca en masa guarda grato recuerdo y cas de no sermó posible se-

breró per conducta de sa pobre víctima, o de les qui varen interveni en sa componenda quizá lo recordin los predins de pila o sinó ¡QUE CARAY! demanant sa certificació d'es batisma heu sabrém a fecha fija.

Barbó, (continua diguent) aquesta historietta me preocupa, però ja que mes trobám de lleno entre NADAL y CAP D'ANY, per temor a que no se mos indigestin ses GARROVAS, ja hen parlarém un altre día.

¡PROU PER AVUY! ¡JA BASTA! y conste no escrich per los inocents.

Bono, aném a sa sesió. Asisteixen Alcalde y 7 Señós Concejals.

Lectura d'acte y envant.

Después de sa lectura de varies construccions y relaciones de gastos, nostro Alcalde manifesta que va dimitir es cárrech que ostenta desde es primé d'Abril como Alcalde, y en tal cas desde es moment que termini sa sesió, quedará encarregat de s'Alcaldía es primé tinent don Juan Noguera.

Continúa enumerant es molts problemas que te per resoldra es Municipi entre ells conta en 2.460 pesetas de donatius particulás, tenguent es decidit propósit de aplicarls a sa construcció d'una casa de SOCORRO y finalment se despedeix com Alcalde de los compañeros de Consistori y de los vecinos d'Inca manifestant que si amb una o altre ocasió tengué que recriminá o castigá algún vesí, no va feró personal si be interpretant y aplicant es pes justisí del seu cárrech.

Finalment asunto construcció de una casa sense XAFLANT y per lo que se desprén sa demostra s'intervenció d'algún peix gros.

Finalment los concejals presents s'esforsan elojiant es comportament del señó Pujadas durant la seva Alcaldía, prova evident que los elojis Barbónichs, eran justos y merecidos.

Llorens Beltrán

Barbó y Barbó—San Bartomeu, 28

Nota.—Proximament asunto don Juan Artigas y en LOPEZ.

TELEGRAMAS ALARMANTS

Naufatx de s'escuadra de s'emperadó d'es Lloch Sagrat

Lluchmajó 28-4'15 dematí

Dins es canal de Buenos Ayres ha naufragat es buch de guerra «Círculo Liberal Weylerista.» Es naufratx ha tengué per causa una ratxa de vent concentrat a s'enr vés. Es barco está completament perduto. De sa tripulació s'han salvat únicament es capitá aferrat a un paquet de The Iris y es primé oficial ha desembarcat a n'ets Estats Units salvantse miraculosament dins una au-fabi o cosa per l'estil.

Lluchmajó—Farola de sa plasa—28—4'55 dematí.

Dins s'Atlántic de sa plasa Majó ha naufragat es torpe-dero «Círculo Liberal» y s'acorassat en s'insignia de s'almirant «Centro Conservador.» D'es primé s'ha salvat es comandant nominal aferrat a un poste de sa cooperativa «Helios» y transportat a terra dins un bot d'un barco «Francés.» Es barco y sa tripulació estan completament perduts. D'es «Centro Conservador» no sabém noticis.

Lluchmajó—Estañol—28—6 03—S'Almirant don Tancredo, l'han trobat núu sense un fil de roba, demunt s'«Illot.»

Lluchmajó—Camí d'es Paumé—28—6'15—Sa Raleta de abordo del «Centro Conservador» ha desembarcat a ses «Males Casas.»

Lluchmajó—Farola de Plassa—28—7'25. «El Centro Maurista» barco antich, pero reformat, está dins es port y reforsa amarras.

Lluchmajó—Carrero de Cassalet.—28—8'30—Dins el mar d'es «Salon» hey ha una violenta tempestad.

Lluchmajó—Carrero de Cassalet—28—9'10 dematí—Devant s'illeta «del Mercado Municipal» ha naufragat, sense salvarse ni una rata el transporte de incautos «Banda Municipal.»

Lluchmajó—Siqui d'es Llevadós—28—7:20 nit—Dins aquestes aigos ha naufragat el «Porvenir» degut a que es temporal sorprengué es capitá con las manos en la massa o sigue fent buñols municipals, y cuant volgué, apesá de fe esforços extraordinaris, no lográ posá es motors en marcha y per consiguient sa fosque reinave per tot arreu; y degut a sa fosque, y a n'es buñols municipals, es barco quedá totalment perdut.

Lluchmajó: Carrero de Cassalet—28—7:30 vespre—Es submarino «El Orbeta» ha entrat averiat dins es port de «San Miquel».

Lluchmajó: Plasseta—28—S10 vespre.

S. M. D. Lindo, desesperat demunt es balco d'es seu palau, tirá asperges, canta responsos y... fa sa maleta.

Plassa Baratillo—28—12 nit—Un transeunte ha trobat a n'aquesta plassa cornetins, baxos, trombons, clarinets, etc. etc. procedents d'es naufratx del «Banda Municipal.»

Inocente



Sa vaca es s'Ajuntament que de llet en du un rebost y sa lletera inocent va monint d'es presupost.



—¿No vajes a confesá y conserva es teus secrets. —¿Trobés que es capellenets ma podrien destapá?



Una famelleta ingrata mos tirá aquesta sebata. Si la vol recuperá l'heuré de veni a cercá.



¡Ciclista! ¡Es brahóns enseñas! ¡Teus son ses esperdefies!

Cap com éll

P. J. Rigo Si teniu fi es paladá y desitjau cosa fina, en RIGO DE SON SARDINA en quant a licors, vos fa lo que un altre no ferá y poréu posá massions tavarnés d'aquests contorns que amb éll economisáu si a cavostra despatxáu es gran anís «DOS LLIONS»

P. J. Rigo

Toni Llabrés CIRUJIA Avenida Alejandro Rosselló 17.-1.º

INVITAMOS

a los caballeros a que usen nuestros calzados de PRIMER ORDEN. A las madres les aconsejamos que compren unos ESPECIALES calzados para niños.



¡EUREKA!

de Francisco Borrás Habrás de BOLSERIA, 10 - PALMA Esta caja es la que TIENE y VENDE más calzados por su SERIEDAD

PRECIO FIJO

Estellicons

De Son Sardina

Sa Sociedad de s'element alegre, divertit y progresiu d'es poble, vos convida per diumenje día 31 d'aquest mes, a s'extraordinaria representació de «La Adoración de los Reyes Magos» y acto seguido un valent ball de sala a n'es Teatro Can Ritsa.

Heyá ball a dos salóns a n'els quals assistiré. Desitj que los vaje be a ses dues Comisiones.

Es Corresponsal

S'Ajuntament de Santa Maria

Cuant s'hen replegan molts a ses sessions arriben a tres. Ets altres, s'escaufen dins ses tavernes y jugan a n'es prohibits y a n'es prohibibles consentint que es pochos compañeros que acudeixen a n'es Consistori sa morin de fret.

Es ve que heyá es cuarteto que no asisteix perque domés sab obri sa boca per fe un baday o per di un caramull de barbaridads.

S'altre dia, estaven jugant ets ediles y sent s'Alcalde que diu a un d'ells: «Tu ets burro.»

¿Cuadrúpedo? Axó no va Conventrá pendreré notas. Un burro te quatre potas ¿geom mos pot administrá?

De Muro (Retrassat)

Poch s'ha espantada sa calsera d'es carré de Mártires.

Vaje Margalidat, que t'esperen es dos... cavalls, jo hem creya que t'agradaria es torero y el ta feries teu y ja que no vas de res, supós que t'agrada mes en Masiá quant l'has vist a s'Estació. Tu be saps que t'oferies en tot y per tot y jo vatj faltá demananté per ballá, però tu en tens sa culpa perque abans m'havies dit, demana que tot ta será accedit, però are ja he tornat vey y magre, y de paladá finet, però si ta vejí sorti a rotlo, ballarás de capoll.

¿Ta picares quant ta deyen que anaves a cercá... piñols? ¡Y no et digueren lo milló, però jo to diré cualca día! Tu ta sercas fe lluhí Margalideta sa guapa. Qui et comana un calseti li dius, demá demati y el ma provarás a mi y axí sabré jo si rápa.

Cap Jove

De Galilea

Tenim una fadrina tan pretensiosa com morruda y dona cualca carabassa mes grossa que ses de Muro y no heyá per tant ja que coneixem es paño, la coneixem a ella y a una jermana seua que festetja y, fa una temporada, que, ante el asombro del respetable público y en pleno baile, espolsava sa prunera a s'enamorat y tenim po que no l'empelti d'es mateix ábre y es capellá no hey será a temps.

Morruda mes que morruda. Es jovent de Galilea ja et te demés coneguda perque ets just una monea.

Un enconat antes de ploura

D'es Plá de Sant Jordi

La setmana pasada hey hagué matanses y per matá dos porchs eren tres homós y quatre dones y ets animals los foijen, un cuant l'es-caldaven y s'altre mentres el desxuyaven, no perque fossen vius, sino per afectes d'una botella de cazalla que tenien aprop y a la cual sa cuidaven de buidá sovint y axó no vol di que estasen gats, però, sa veritat, hey havia mar de fondo.

Deu fase que l'any qui vé totes porch puguéu tocá ja que una no pogué tocamé perque tengué es... tralaralaralá.

Corresponsal

Tenorio Mallorquí a Lluchmajó

Grandiós va essé s'éstít de día 26, (segona festa) que obtengué sa Compañia d'Es Mascle Ros a n'es Teatro Mataró.

Tothóm va sorti amb ses mans inflades de tant d'apiaudi, y amb sa panxa inflada de tant de riure y amb so grifó... bono, ja, m'entenéu. Però are ve lo bó.

Tant y tant va agradá, s'obra, que per dilluns qui ve o sia es día de Cap d'any, Es Mascle Ros ha contractat es «Teatro Recreatiu» per repeti es «Tenorio Mallorquí» y de propina es chistós dialogo. «ES SOLDAT Y SA CRIADA» y per final, Es Mascle Ros vos recitará es seu despamnant monólogo, «ES GENIT DE SES FAMELLAS» y si heu trobáu poch, hey afejá tot lo que vulguéu. Cuidavós de mirá es programa. Cuidavós de no fe falta.

Cuidavós de fe de veure en Miquel Papyo, que dilluns no hey heuré entrades p'es qui'en voldrá. Y sino el tiempo doy por testigo.

D'es Pont d'Inca

Diumenje passat es pontdinqueros que ja havíem comprat s'endiot y no necesitám lli-mosna de cap Monsieur Ideal, ni molt menos volém roce amb aquesta classe de pájaros, anarem a veure sa Compañia d'Es Mascle Ros qui majistralment representá es «Tenorio Mallorquí o hazañes d'en Vergueta y en M. ga-Cantón» a n'es Teatro «Can Bayé», lo cual va constituí un exitazo colosal, per mes que si oposás es Monsieur Ideal, del cual mos ocuparém detengudament la setmana qui ve que es número será doble.

Está visto y aprabado... etc. etc.

NOTV.—Y perque vejéu que «Can Bayé» no se arredra, diumenje donen ball y dilluns comedi de primera bona.

Velada

Atentament invitats, assistirem es día de Nadal, a sa que celebrá s'important Sociedad «Asistencia Palmesana», ahont ni acaramullats hey cabien tanta jent hey acudi abundant el bello sexo.

En quant a n'es programa, uns bons «Ous passats per aigo» y es debut d'una novella coupletista, que tant y tant va agradá, que mereix article aparte, lo que ferém es número qui vé.

Y per final un ballet que mos va fe fojí es fret.

Nota discordant: Un toc d'atenció a n'es barbé Estarellas, perque tracti con mas cariño las prendas de vestir, o sinó també li ferém un article aparte amb recompensa de sa propaganda que fa p'es nostro setmanari. Es FOCH y FUM crema. ¡Alerta a ses bófigas!

SOBRANT

Sols per aquest número, vos suplicám que mos dispenséu y a parti de la setmana qui vé hey heuré lloch per tots.

Mos ha sobrat orijinal de Marratxí, de Sa Garriga, de Sa Vileta, de S'Aranjassa, de Génova, d'Alaró, de Lluchmajó, d'Esporlas, de Lloseta, de Santa María y altres. Paciencia y felis any nou.

Pasajes

Para todas partes del Mundo Buenos Ayres, Cuba, Francia, etc. etc. Gratis se arregla la documentación. Para precios y mas detalles, dirigirse a Francisco Gelabert Sindicato 155-PALMA

Prontitud

—Sempre he quedat ben servida de s'Ajencia UNIVERSAL. Aquest any per a Nadal m'enviá na Margalida una caixa ben tapada de torró bó, de primera y com no tenen espera, primé sa caixa arriba que sa carta que m'enviá... —¿Vos costa?—Una friolera.

Sí homo

—Avuy, sa fonda milló y que mes clientela te, es sa de JUAN BALLESTÉ y algú ma diu que no, jo be puch demostráro correnosos y a la carrera pues cap fonda la supera. —Si que t'esplícas bé chico. —Si no heyá com «CAN PERIOO» pues msy sa quedá enderrera.

Casa de las Medias

—¡Oh n'ENDOLZ no te rival! —Emperó, te calses bones que aláben totes ses dones com a article sin igual. —¡Oh aquest any per Nadal! —Qui sap lo que heuré venut! —Ell so te ben mirescut donant bona calidad: —Tothóm sempre hey ha guañat. —Ningú amb éll hey ha perdut.

Feliz panxada

Aquest any per a Nadal heu de pensá y molt ben creure que tot aquell que va beure PALO GARAU colosal, s'endiot no li fe mal... y ja mes d'un prometé veient que es PALO va bé un poch abans de menjá que no sa descuidará de beurneré l'any qui vé.

Spidoleine

Es un OLI de primera per autos y camións, Reuneix grans condicions perque a n'ets altres supera, feis economia entera ja que axó es s'OLI milló perque no cria carbó dins es cilindre, va be y tot bon garage el te axí es que heu de provarlo.

Fonda Sollerense

—Creumé, es casa acreditada que p'es preu si pot aná y a mes, ta fan un menjá tant net que es una monada, sa casa sempre estibada de jent de paladá fi. —Idó convendra anari. —Digués, ¿fan bona mesura? —Y adamsé, gran baratura, conviden a repeti.

Es ben ve

¡Qui sap lo molt que ha venut anguany en TONI MARIA FUSTER! ¡Cuanta pajesia allá hey ha comparagut, LE PRINTEMPS es conegut per sa jeneralidad, jénero garantísat sempre a LE PRINTEMPS hey trobes y adamsé totes ses robes les veus d'alta novedad.

Ningú com éll

Bones Festas ha passat es qui te es paladá fi y es Trast d'en PEDRO CRESPI per sa fruta ha visitat, pues qui d'allá ha carregat fruta superió ha menjada ja que éll no en ven de corcada perque la te superió com no ni ha de milló perque la te ben tractada.

Calle Fideos 12 Julián Ballester La Casa de las Medias

Gullem Garau

Oli Spidoleine

P. Juanol Colom 37

Le Printemps

Sant Espert 18

J. de la Gándara Plaza Cuartera

Sindicato 113

Lluchmajó

Venta en Gareges

Fonda Sollerense

San Nicolás 3 y 5

Trast d'en Bruno

